



Édito

# Myriam Harry Voyageuse et enchanteresse

par Cécile CHOMBARD-GAUDIN

Qui se souvient encore de celle qui fut la première distinguée par le prix Femina, Myriam Harry ?

Elle enchantait des lecteurs innombrables dans la première moitié du XXe siècle et fut peut-être la femme écrivain la plus photographiée de son temps, drapée dans les tenues orientales qu'elle affectionnait.

*suite de l'édito en page suivante*

## CONFÉRENCES D'AVRIL

### À MARSEILLE

#### MYRIAM HARRY

#### ET LA MÉDITERRANÉE

par Cécile CHOMBARD-GAUDIN,

page 5

### À PARIS

#### L'IRAK DANS LA TOURMENTE

par Myriam BENRAAD,

page 6

### INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

## CONFÉRENCES AU PROGRAMME

### DU 1er SEMESTRE 2017

### RÉSERVEZ VOS AGENDAS

à Marseille page 7 et à Paris page 8

## 11ème SESSION INTERNATIONALE

### EURO MÉDITERRANÉE

### DE L'INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES

### DE DÉFENSE NATIONALE

page 9

## VIENT DE PARAÎTRE :

### LES CAHIERS DE L'ORIENT

n° 125 - hiver 2017

page 10

## CINÉMA :

### ROCK THE CASBAH

un film franco-marocain

de Laïla Marrakchi,

page 11

## A LIRE :

### L'INVENTION TRAGIQUE

### DU MOYEN-ORIENT

par Jean-Paul CHAGNOLLAUD

et Pierre BLANC

page 12

### LA GUERRE DES ISLAMISMES

PAR MATHIEU GUIDERE,

page 13



# 8<sup>e</sup>

Les  
Rencontres  
internationales  
de Cybèle

Changements  
stratégiques  
et nouveaux enjeux :  
quelles politiques  
promouvoir  
en Méditerranée ?

Rendez-vous à Marseille le

## vendredi 9 juin

Retenez cette date dans vos agendas.

La lettre mensuelle vous informe sur les activités de l'association, les conférences programmées, les événements concernant la Méditerranée.

Des ouvrages de personnalités œuvrant pour le rapprochement des deux rives de la Méditerranée, vous y sont proposés.

Association EUROMED-IHEDN chez COUSTILLIÈRE

48, rue Gimelli - 83000 TOULON

Tél : 06 34 19 28 79

Contact [entretiens.euromed.ihedn@wanadoo.fr](mailto:entretiens.euromed.ihedn@wanadoo.fr)

Site [www.euromed-ihedn.fr](http://www.euromed-ihedn.fr)

Président : Jean-François Coustillièrre

Chargé de communication : Daniel Valla



## Myriam Harry. Voyageuse et enchantresse

*suite de l'édito de Cécile CHOMBARD-GAUDIN*

Elle est née à l'autre bout de la Méditerranée, dans la ville sainte de Jérusalem, encore sous domination ottomane. On est en 1869, elle est la deuxième fille d'un couple surprenant : une mère allemande, fille d'un pasteur luthérien, venue à Jérusalem comme diaconesse pour soigner les malades, un père ukrainien, juif converti à l'anglicanisme quelque part entre Kiev et la ville sainte. La famille vit dans le cercle étroit des quelques occidentaux installés à Jérusalem, voit passer les pèlerins de toutes les religions du livre et... les touristes de l'agence Cook. Des poussées de violence agitent parfois les bédouins nomades et les Turcs y mettent bon ordre sans état d'âme.

La petite Maria Shapira vrai nom de Myriam Harry, se cherche entre la piété étroite de sa mère et les rêves fantasques de son père : celui-ci a un magasin de souvenirs bibliques et d'objets archéologiques plus ou moins authentiques. Les collections hébraïques du British Museum lui doivent beaucoup.

La petite Maria est fascinée par les récits de son père qui a parcouru toute l'Arabie. Elle rêve beaucoup et son plus beau rêve est de devenir écrivain.

En 1884, son monde enchanté s'écroule : son père avait acheté pour trois sous de drôles de petites bandes de cuir à un vieux bédouin. Avec stupeur, il y découvre une version surprenante du

Deutéronome, ce livre des Commandements, écrit en vieil hébreu. Personne ne peut imaginer à cette époque que puisse exister un manuscrit aussi ancien de la Bible. Lui, convaincu d'avoir fait une découverte prodigieuse, part pour Londres, décidé à vendre son manuscrit au British Museum. Hélas, l'affaire tourne au désastre : il est accusé d'escroquerie par un épigraphiste français. Désespéré, il se tire une balle dans la tête à Rotterdam. C'était quarante ans avant la découverte des manuscrits de la mer Morte et certains pensent aujourd'hui qu'on a peut-être

mariage.

À la fin de ses trois ans de lycée, elle réalise enfin son souhait le plus cher, aller en France, où lui est proposée une place de répétitrice dans une famille de pasteur à Paris. Elle arrive en 1887, elle n'a pas dix-huit ans. Suivent une dizaine d'années où elle apprend le français et gagne sa vie en donnant des cours d'anglais et d'allemand. Mais elle veut toujours écrire. Grâce à Sacher-Masoch, à qui elle avait envoyé ses premières nouvelles écrites en allemand, elle rencontre Catulle Mendès qui l'introduit dans les milieux littéraires parisiens. Très



perdu le premier d'entre eux.

La petite Maria quitte alors définitivement Jérusalem avec sa mère et se retrouve, désemparée par ce drame, dans une triste pension de Berlin, méprisée par les filles de hobereaux prussiens qui ne rêvent qu'ouvrages de dames et beau

vite, son personnage et le mystère qu'elle entretient autour de son histoire intrigant : petite, menue, blonde avec de superbes yeux bleus, avec son léger accent, elle séduit par ses talents de conteuse, sa vive intelligence, sa spontanéité que les années prussiennes n'ont pas entamée.



## Myriam Harry. Voyageuse et enchantresse

suite de l'édito de Cécile CHOMBARD-GAUDIN

L'occasion lui est alors offerte de publier ses premiers récits dans le journal entièrement écrit par des femmes que vient de créer Marguerite Durand, *La Fronde*. Une nouvelle tous les quinze jours. Le succès est immédiat. L'éditeur Calmann-Lévy rassemble ces récits dans *Passage de Bédouins* qui sort en 1899. En douze ans, la jeune Maria Shapira — grâce à un travail acharné pour maîtriser la langue qu'elle s'est choisie — est devenue et restera Myriam Harry.

De fait elle va vivre toute sa vie — elle mourra en 1958 — de sa seule plume.

Pour exorciser le lancinant souvenir du père tragiquement disparu, elle transpose son drame dans un roman, *La Conquête de Jérusalem*. Elle est pressentie pour le Goncourt 1904 mais est finalement « lâchée » par tous ces messieurs qui ne peuvent envisager une telle audace : le Goncourt à une femme.

C'est alors, en réaction, que commence l'aventure du prix Femina. Il s'appelle d'abord prix Vie heureuse, du nom de la revue qui en eut l'initiative, avec le soutien de la librairie Hachette. Myriam Harry obtient la première ce prix, en 1904. Ses photos illustrent dès lors tous les journaux et magazines. On raconte l'étrange parcours de cette orientale devenue parisienne. Elle est accueillie dans les salons à la mode, celui d'Anatole France et de Madame de Caillavet en particulier. Elle a aussi trouvé l'amour en

la personne d'un jeune sculpteur, Émile Perrault, qu'elle épouse la même année. Grâce à une bourse du Salon des artistes français, ils partent pour deux ans en Tunisie, dont ils parcourent hardiment des zones encore peu accessibles. Et elle noue une amitié profonde avec Lucie Delarue-Mardrus et son époux, le docteur Mardrus qui a connu le succès avec sa traduction des *Mille et une nuits*.

De cette expérience, Myriam tirera (outre deux romans, *Madame Petit-Jardin* et *La divine chanson*, histoires nostalgiques d'amour impossible) deux reportages, l'un sur *Tunis la blanche*, l'autre sur *La Tunisie enchantée*. Dès son retour, elle est cooptée au jury du Femina et y est encore active, lorsque le cinquantenaire du prix est fêté en 1954. Son regret : n'avoir pu faire couronner ni Giraudoux ni Proust...

Les années qui précèdent la première guerre sont marquées par sa très profonde complicité avec Jules Lemaître, dont on imagine mal aujourd'hui la place qu'il tenait dans la vie littéraire. C'est lui qui lui suggère d'écrire ses souvenirs. Parus en quatre volumes sous forme romancée — entre 1914 et 1922, les souvenirs de la petite Siona, car née sur le mont Sion — *La petite fille de Jérusalem* et les trois titres suivants furent de prodigieux succès de librairie en France et à l'étranger en traduction.

Myriam n'était jamais retournée

sur les lieux de son enfance. Le mandat donné par la Société des Nations à la France en Syrie-Liban lui en fournit enfin l'occasion en 1920, à cinquante et un ans. Elle est invitée par le général Gouraud, haut commissaire du gouvernement français, à faire une série de reportages. Partie pour 6 mois, elle y restera presque 3 ans avec son mari. Après ce premier retour sur les lieux de son enfance, et pendant plus de dix ans, elle va sillonner tous les pays du Moyen Orient, de l'Égypte à Istanbul, envoyant aux grands journaux de l'époque des reportages où le pittoresque affiché et attendu par les lecteurs laisse percer sa perplexité face à la politique de la France et de la Grande-Bretagne. Elle s'interroge sur l'émancipation des femmes musulmanes, sur la difficulté du dialogue des cultures (thème habituel de ses romans) et elle témoigne de la colonisation juive en Palestine. Elle rencontre aussi bien le roi Fayçal, l'ami de Laurence d'Arabie, que des princesses bédouines ou les féministes égyptiennes. Et sa connaissance de l'arabe lui ouvre bien des portes. Elle résiste à tous les imprévus, parfois rudes, à tous les dangers et à tous les inforts des voyages d'alors dans ces pays en ébullition.

Qu'il s'agisse de reportages ou de romans (*Le petit prince de Syrie*, qui sous une forme romancée évoque l'histoire de l'orphelin syrien chrétien adopté par le couple Perrault-Harry, ou *La Princesse*



## Myriam Harry. Voyageuse et enchantresse

suite de l'édito de Cécile CHOMBARD-GAUDIN

*Turquoise*), elle écrit en une langue très colorée, excellant à décrire les paysages et les gens, avec une exubérance orientale, souvent sur un fonds historique. On peut l'inscrire bien sûr dans la littérature coloniale qui fleurit dans l'entre-deux-guerres, mais elle y apporte une note très personnelle due à son enfance, une ouverture d'esprit, une tendresse, une émotion que l'on ne rencontre pas toujours chez d'autres. Son regard n'est pas seulement celui d'une occidentale sur l'Orient, mais le résultat d'une alchimie personnelle très affective.

Son dernier grand voyage la mène quelques mois à Madagascar, en 1935, invitée par le gouverneur général Cayla qui lui a organisé un grand tour du sud de l'île.

Après la mort de son mari en 1938, Myriam Harry se consacre à l'écriture dans sa maison encombrée des souvenirs de ses voyages, mettant la dernière main à une biographie du grand mystique soufi Djelal el-Din Rumi, livre savant où le professeur de persan Henri Massé salua « l'intelligence des hommes et des choses de l'Orient ».

Elle s'éteint doucement en 1958, n'ayant cessé de témoigner une grande indépendance dans ses choix de vie et une vraie tolérance qui la pousse à s'interroger: « j'ai beaucoup voyagé, écrit-elle : la morale établie change avec les climats. Ce qui est moral ici est immoral plus loin. Savons-nous seulement ce qui est le bien, ce qui

est le mal ? Mais nous pouvons toujours nous rendre compte quand nous faisons plaisir ou peine. »

Ce sont surtout ses romans – dont la série des Siona – qui ont rencontré le plus grand succès auprès d'un public friand d'histoires exotiques, racontées dans une langue généreuse aux couleurs éclatantes. Aujourd'hui on peut peut-être s'intéresser davantage à ses reportages

qui proposent sinon une vision construite, du moins une série d'éclairages sur une période clé du Moyen Orient : la fin de l'Empire ottoman, la nouvelle Turquie, la colonisation juive en Palestine, la construction des États sur fond de rivalité franco-anglaise, les espoirs des femmes, les religions omniprésentes.

Cécile Chombard-Gaudin,  
*Une orientale à Paris. Voyages littéraires de Myriam Harry*,  
Maisonneuve et Larose, 2005,  
213 p.





## Les entretiens d'Euromed-IHEDN

### Conférences ouvertes à l'inscription à **Marseille**

L'inscription est obligatoire (Plan Vigipirate activé). Vous pouvez vous inscrire dès maintenant.

Par courriel : [entretiens.euromed.ihedn@wanadoo.fr](mailto:entretiens.euromed.ihedn@wanadoo.fr) ou par téléphone au 06 34 19 28 79

Pour toute information complémentaire, rendez-vous sur le site [www.euromed-ihedn.fr](http://www.euromed-ihedn.fr)

Notre invitée sera **Cécile CHOMBARD-GAUDIN**,

sur le thème :

# Myriam Harry et la Méditerranée

Lire entre les lignes...

Voyageuse intrépide, Myriam Harry parcourt le Maghreb et le Moyen Orient dans le premier XXe siècle. On verra comment son enfance dans la Jérusalem ottomane a marqué son approche des religions et des cultures. On la suivra dans ses écrits où affleurent les conflits entre Français et Anglais au Moyen Orient, entre colonisés et colonisateurs, entre hommes et femmes autour de la Méditerranée. Appelée par le Général Gouraud en Syrie-Liban en 1919, elle y séjourne près de trois ans et fera plusieurs voyages dans tout le Moyen Orient par la suite dans les années 1930. Sa connaissance de l'arabe lui facilite les contacts. Elle rencontre le roi Fayçal d'Irak, l'émir Abdallah de Transjordanie, futur roi de Jordanie, le président de la Syrie. Elle nous parle des kurdes, des yézidis. Elle mène une enquête sur les colons juifs.

Même si elle n'a été ni une militante politique, ni une militante féministe, on lit ses convictions entre les lignes.



**Cécile CHOMBARD-GAUDIN** s'est intéressée au monde méditerranéen à un double titre, en s'appuyant sur sa formation initiale de lettres classiques et de sciences politiques.

Elle a été responsable de la partie « histoire, culture et modes de vie », au sein du projet collectif d'Atlas de la Méditerranée d'un laboratoire du CNRS. Et elle a publié une biographie de Myriam Harry, née à Jérusalem, écrivain orientaliste, premier prix Femina, auteur de romans et de nombreux reportages sur le pourtour de la Méditerranée.

### À MARSEILLE

Mardi 25 avril

cette conférence se tiendra à la **Villa Méditerranée**  
Esplanade du J4 à Marseille.

**Date limite d'inscription à la conférence : lundi 24 avril**

**Un dîner est organisé autour de notre invité**

Nombre de places limité : inscription jusqu'au mercredi 19 avril

Le montant du dîner est de 32 €.

Les chèques sont à libeller au nom de :

*Restaurant LES ARCENAULX* .



## Les entretiens d'Euromed-IHEDN

### Conférences ouvertes à l'inscription à Paris

L'inscription est obligatoire (Plan Vigipirate activé). Vous pouvez vous inscrire dès maintenant.

Par courriel : [entretiens.euromed.ihedn@wanadoo.fr](mailto:entretiens.euromed.ihedn@wanadoo.fr) ou par téléphone au 06 34 19 28 79

Pour toute information complémentaire, rendez-vous sur le site [www.euromed-ihedn.fr](http://www.euromed-ihedn.fr)

Notre invitée sera **Myriam BENRAAD**,

sur le thème :

# L'Irak dans la tourmente

À l'heure où la bataille contre le groupe État islamique se poursuit, l'Irak reste plus que jamais dans une situation d'extrême fragilité sociopolitique. La reconquête de Mossoul, principal fief des jihadistes au nord du pays, ne signifiera sans doute pas l'arrêt des violences et pourrait même annoncer de nouveaux cycles meurtriers de représailles entre communautés interposées. Au-delà, les attentats continuent de faire quotidiennement des dizaines de morts parmi les Irakiens, y compris dans les territoires dits « libérés » de l'État islamique.

Comment penser cette hyperfragmentation, héritée de plus de 13 ans de conflit civil ? Quels sont les scénarios les plus probables d'un « après-État islamique » ? Au regard de l'instabilité et de la décomposition structurelles qui rongent le pays en profondeur dans ses institutions et son corps social, une «concorde nationale» est-elle toujours envisageable ou réduite à l'état de vœu pieux ?



**Myriam BENRAAD** est chercheuse à l'Institut de recherches et d'études sur le monde arabe et musulman (IREMAM, CNRS, Aix-en-Provence) et maître de conférences en science politique et études sur la paix et le développement à l'Université de Limerick (Irlande). Spécialiste de l'Irak et du Moyen-Orient, elle est l'auteure, entre autres publications, d' *Irak, la revanche de l'Histoire. De l'occupation étrangère à l'État islamique* (Paris, Vendémiaire, 2015) et *Irak : de Babylone à l'État islamique. Idées reçues sur une nation complexe* (Paris, Le Cavalier Bleu, 2015).t de sciences politiques.

#### À PARIS

Mercredi 26 avril

amphithéâtre Lacoste, à l'École militaire.

**Date limite d'inscription à la conférence :**  
vendredi 21 avril à midi

**Votre inscription doit OBLIGATOIREMENT faire mention de vos nom, prénom, lieu de naissance et nationalité.**

*Une application stricte du Plan Vigipirate Renforcé interdit désormais l'accès de tout véhicule privé.*

**Un dîner est organisé autour de notre invité au Cercle de l'École militaire,**

Nombre de places limité :  
inscription jusqu'au mercredi 19 avril  
Le montant du dîner est de 35 €.



## Les entretiens d'Euromed-IHEDN

# Conférences programmées à **Marseille**

### à la Villa Méditerranée

Non encore ouvertes à l'inscription.

Mardi 16 mai

### Où va l'Algérie ?

Épargné par les soubresauts du Printemps arabe de 2011, l'Algérie fait figure de pôle de stabilité dans une région traversée par de multiples tensions géopolitiques. Comparée au chaos libyen, au drame syrien voire à l'incertitude tunisienne, la situation algérienne paraît effectivement moins inquiétante. Néanmoins, de nombreux défis alimentent les inquiétudes quant à l'avenir d'un pays qui a déjà connu une période de grandes violences (1992-2000). Il y a d'abord la question de la succession à venir du président Abdelaziz Bouteflika. Bien que malade, ce dernier a obtenu un quatrième mandat en 2014 et les différents clans qui composent le pouvoir algérien ne semblent pas en mesure de s'entendre pour lui trouver un successeur consensuel. Ensuite, c'est la question des ressources financières qui se pose. L'Algérie est durement touchée par la baisse des prix du pétrole et pioche depuis plusieurs mois dans ses réserves financières. L'austérité qui se profile pour la population pourrait engendrer de graves tensions sociales. Dans un contexte régional de crises multiples, la question est donc de savoir si l'exception algérienne est capable de durer.

par

Akram BELKAÏD



**Akram BELKAÏD**, né en 1964 à Alger, est journaliste, chroniqueur et nouvelliste. Après des études d'ingénieur à l'École nationale d'ingénieurs et de techniciens d'Algérie (ENITA, aujourd'hui École militaire Polytechnique), il a travaillé en tant qu'ingénieur de maintenance à Air Algérie.

En 1992, après avoir publié quelques reportages dans la presse algérienne et étrangère, il opte pour le journalisme et travaille avec plusieurs journaux dont Le Quotidien d'Algérie, le Jeudi d'Algérie et La Nation.

En 1995, il s'installe à Paris et entre au quotidien économique et financier La Tribune Desfossés dont il deviendra le rédacteur en chef adjoint en 2004. A cette époque, il collabore aussi depuis 1993 avec Le Monde diplomatique. Après avoir quitté La Tribune en 2008, il poursuit plusieurs collaborations (Géo, Time, Afrique magazine) et couvre les événements du Printemps arabe.

En 2013, il participe en tant que rédacteur en chef au lancement du trimestriel Afrique Méditerranée Business (AMB) et fait partie des fondateurs du site OrientXXI en 2014. Il est aujourd'hui journaliste au Monde diplomatique, collabore avec OrientXXI et Afrique Méditerranée Business et tient deux chroniques hebdomadaires au Quotidien d'Oran : la chronique du blédard (depuis 2005) et la chronique économique (depuis 2008).

Dernier ouvrage paru : Retours en Algérie (carnetsnord, Paris, 2013).

Mardi 20 juin

### L'Irak dans la tourmente

À l'heure où la bataille contre le groupe État islamique se poursuit, l'Irak reste plus que jamais dans une situation d'extrême fragilité sociopolitique. La reconquête de Mossoul, principal fief des jihadistes au nord du pays, ne signifiera sans doute pas l'arrêt des violences et pourrait même annoncer de nouveaux cycles meurtriers de représailles entre communautés interposées. Au-delà, les attentats continuent de faire quotidiennement des dizaines de morts parmi les Irakiens, y compris dans les territoires dits « libérés » de l'État islamique.

Comment penser cette hyperfragmentation, héritée de plus de 13 ans de conflit civil ? Quels sont les scénarios les plus probables d'un « après-État islamique » ? Au regard de l'instabilité et de la décomposition structurelles qui rongent le pays en profondeur dans ses institutions et son corps social, une « concorde nationale » est-elle toujours envisageable ou réduite à l'état de vœu pieux ?

par

Myriam BENRAAD,



**Myriam BENRAAD** est chercheuse à l'Institut de recherches et d'études sur le monde arabe et musulman (IREMAM, CNRS, Aix-en-Provence) et maître de conférences en science politique et études sur la paix et le développement à l'Université de Limerick (Irlande). Spécialiste de l'Irak et du Moyen-Orient, elle est l'auteure, entre autres publications, d'Irak, la revanche de l'Histoire. De l'occupation étrangère à l'État islamique (Paris, Vendémiaire, 2015) et Irak : de Babylone à l'État islamique. Idées reçues sur une nation complexe (Paris, Le Cavalier Bleu, 2015).



## Les entretiens d'Euromed-IHEDN

### Conférences programmées à **Paris** amphithéâtres Suffren ou Lacoste

Non encore ouvertes à l'inscription.

Mercredi 17 mai

Amphithéâtre Suffren

### Myriam Harry et la Méditerranée

Lire entre les lignes...

Voyageuse intrépide, Myriam Harry parcourt le Maghreb et le Moyen Orient dans le premier XXe siècle. On verra comment son enfance dans la Jérusalem ottomane a marqué son approche des religions et des cultures. On la suivra dans ses écrits où affleurent les conflits entre Français et Anglais au Moyen Orient, entre colonisés et colonisateurs, entre hommes et femmes autour de la Méditerranée. Appelée par le Général Gouraud en Syrie-Liban en 1919, elle y séjourne près de trois ans et fera plusieurs voyages dans tout le Moyen Orient par la suite dans les années 1930. Sa connaissance de l'arabe lui facilite les contacts. Elle rencontre le roi Fayçal d'Irak, l'émir Abdallah de Transjordanie, futur roi de Jordanie, le président de la Syrie. Elle nous parle des Kurdes, des Yézidis. Elle mène une enquête sur les colons juifs. Même si elle n'a été ni une militante politique, ni une militante féministe, on lit ses convictions entre les lignes.

par

Cécile CHOMBARD-GAUDIN



*Cécile CHOMBARD GAUDIN s'est intéressée au monde méditerranéen à un double titre, en s'appuyant sur sa formation initiale de lettres classiques et de sciences politiques. Elle a été responsable de la partie « histoire, culture et modes de vie », au sein du projet collectif d'Atlas de la Méditerranée d'un laboratoire du CNRS. Et elle a publié une biographie de Myriam Harry, née à Jérusalem, écrivain orientaliste, premier prix Femina, auteur de romans et de nombreux reportages sur le pourtour de la Méditerranée.*

Mercredi 14 juin

Amphithéâtre Lacoste

### Jusqu'où peut aller la rivalité

### Iran /Arabie séoudite ?

Face à face sur les deux rives du Golfe persique, l'Iran et l'Arabie saoudite entretiennent depuis des décennies des relations tendues, nourries de toutes les crises qui parcourent le Moyen-Orient : Liban, Irak, Syrie, Yémen, et aussi crise régionale de la prolifération nucléaire et balistique.

Tous deux revendiquent la primauté dans la région, voire sur le monde musulman. Et de fait, ils en sont venus à s'affronter militairement par mouvements interposés dans le conflit syrien, tandis que leurs relations diplomatiques sont rompues depuis janvier dernier.

Veulent-ils, peuvent-ils aller encore plus loin ? .

par

François NICOUILLAUD



*François NICOUILLAUD, analyste de politique internationale a eu une longue carrière diplomatique qui l'a notamment conduit à traiter des questions de prolifération nucléaire, à diriger le cabinet du ministre de la défense, et à servir pendant près de cinq ans comme ambassadeur de France à Téhéran.*

*Il est l'auteur d'un ouvrage "Le Turban et la Rose" (Ramsay, 2006), et de nombreux articles dans la presse française et étrangère sur l'Iran, la non-prolifération et les sanctions internationales. Il enseigne à Sciences Po.*



## Méditerranée

# 11ème Session Internationale Euro Méditerranée de l'Institut des hautes études de défense nationale

du 2 au 9 mars 2017

Jean-François COUSTILLIERE, président de l'association Euromed-IHEDN a, cette année encore, été sollicité pour être cadre de comité et a pu présenter l'association et ses activités aux stagiaires présents.



Le ministère des Affaires étrangères et du développement international s'est associé à l'Institut des hautes études de la défense nationale pour l'organisation de la 11ème session internationale Euro-Méditerranée (SIEM) du 2 au 9 mars à Paris.

**Vingt-sept auditeurs civils et militaires réunissant dix-sept pays du pourtour méditerranéen ou pour lesquels cet espace représente un intérêt stratégique ont participé à ces travaux.**

Les participants ont échangé sur les enjeux de sécurité et de stabilité, sur la politique méditerranéenne de l'Union européenne, sur la géopolitique de l'énergie et sur les politiques migratoires.

A la suite de cette session, 15 auditeurs, venant de 11 pays du pourtour méditerranéen, ont rejoint l'association : Albanie, Chypre, Croatie, Egypte, Espagne, France, Liban, Maroc, Mauritanie, Palestine et Tunisie.





## Les Cahiers de l'Orient n° 125 hiver 2017

<http://www.ser-sa.com/boutique>

*L'article de Ghaleb Bencheikh, membre d'honneur de l'association Euromed-IHEDN est particulièrement riche. Il fournit des clefs pour comprendre les difficultés rencontrées aujourd'hui par le monde islamique, la dérive vers le fondamentalisme mais aussi des pistes pour remédier à cette surenchère religieuse.*

*Didier Destremau se penche également sur ce tournant que connaît l'islam et s'efforce de proposer une analyse de la mutation observée au moins dans la composante politique incontournable de cette religion.*

*Deux articles, sans rapport avec le dossier sur l'islam, traitent l'un de l'Égypte par Nathalie-Asmaa Truchot, l'autre de l'Iran, par Colette Juilliard. Précis, bien illustrés d'exemples et s'appuyant sur des expériences vécues, ils constituent des éclairages pertinents sur des pays qui font le plus souvent l'objet de stéréotypes.*

JFC

# Les Cahiers de L'Orient

Revue d'études et de réflexion sur le monde arabe et musulman

## RÉFORMER L'ISLAM

- Gamal Al Banna, à contre-courant
- Réconcilier révélation et raison
- Entre fondamentalisme et modernité
- Les raisons d'une profonde mutation
- *Jihâd* : de la théorie à la politisation

Et aussi :

- Égypte : les défis de Sissi
- L'Iran entre images et clichés

18 € - HIVER 2017 - n° 125

## Dossier Réformer l'islam

- ANALYSE :  
**L'enseignement de Gamal Al Banna,**  
Mouna A. Akouri
- DOCUMENT :  
**Vers une nouvelle jurisprudence islamique,**  
Gamal Al Banna
- THÉOLOGIE :  
**Fondamentalisme et modernité,**  
Ghaleb Bencheikh
- CARTE BLANCHE :  
**L'islam, un mutant ?**  
Didier Destremau
- STRATÉGIE :  
**L'art de la guerre en islam,**  
Anne de Luca

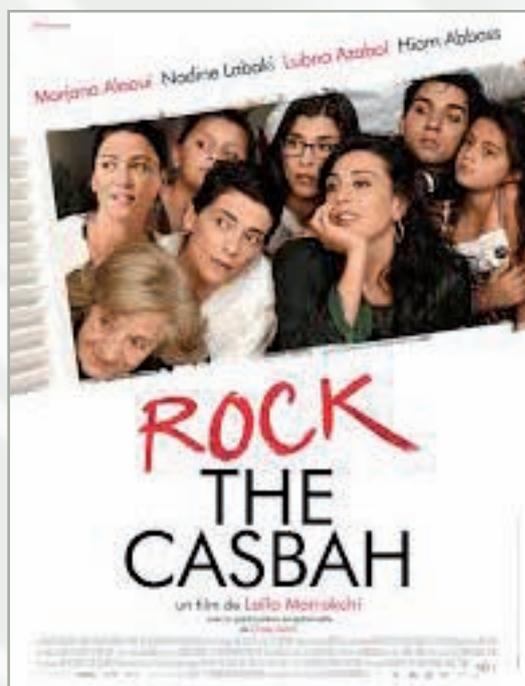
Également dans ce numéro...

- POLITIQUE :  
**Les défis de Sissi,**  
Nathalie Truchot
- CULTURE :  
**L'Iran, entre images et clichés,**  
Colette Juilliard



## Le tyran domestique disparu, c'est au tour des femmes de régner...

Si l'hystérie est de la partie, humour et tendresse insufflent du charme à cette histoire familiale.



C'est l'été à Tanger. Une famille se réunit sur 3 jours dans la maison familiale suite au décès du père, pour se remémorer les souvenirs et partager sa perte, comme le veut la tradition musulmane. Il faut quitter les plages, les maillots de bain pour se vêtir de djellabas, réunir tout le monde et donner à la maison des allures d'enterrement. L'agitation est à son comble d'autant plus que cet homme n'a laissé derrière lui que des femmes. Tout va basculer avec l'arrivée de Sofia, la dernière des filles, celle qui a fait sa vie ailleurs. Actrice n'interprétant que des rôles de terroristes dans des séries américaines, elle arrive de New York après plusieurs années d'absence. Son retour va être le moyen de régler ses comptes avec ses sœurs et bouleverser l'ordre établi depuis toujours par ce patriarche. Entre rire et larmes, une hystérie collective va mener chacune de ces femmes à se révéler à elle-même...

*Un film superbe, très bien joué, avec délicatesse et pudeur. Il évoque à travers un événement familial la plupart des tensions qui peuvent exister dans la société marocaine déchirée entre tradition et modernité. La tendresse est malgré tout omniprésente entre ces êtres que le sens de la famille lie, mais que les choix en termes de mœurs et d'usages écartèlent.*

*Chacun est conscient que les règles de vie n'ont pas toujours été choisies et il est alors tentant de se laisser aller à des écarts mais l'environnement, notamment familial, impose de sauver les apparences.*

### Rock the Casbah

De Laïla Marrakchi,

Avec Morjana Alaoui,  
Nadine Labaki, Lubna Azabal

Comédie dramatique

Film Franco-marocain

Septembre 2013

Disponible en VOD

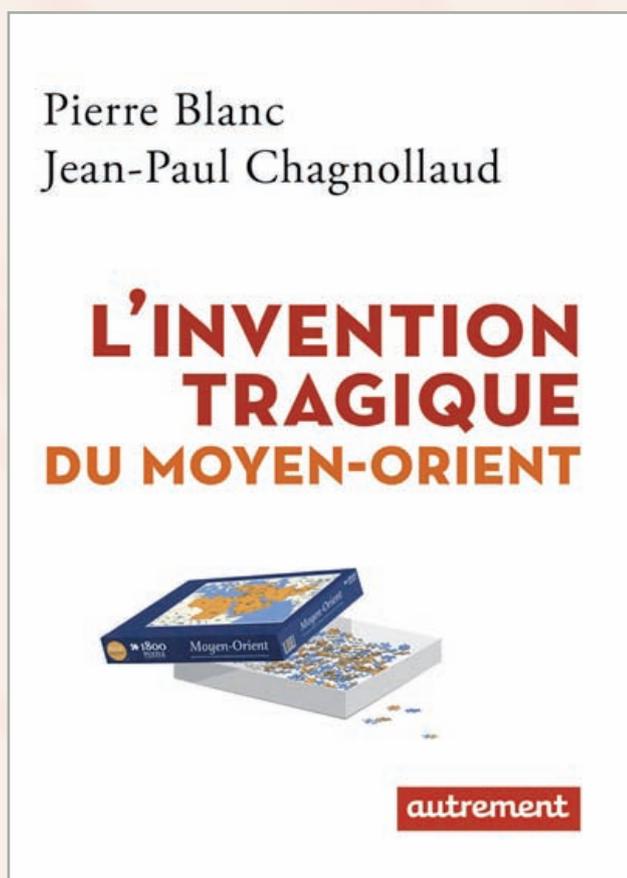
Bande-annonce et infos

[http://www.allocine.fr/film/fichefilm\\_gen\\_cfilm=214532.html](http://www.allocine.fr/film/fichefilm_gen_cfilm=214532.html)

JFC

## Dépasser les appartenances identitaires pour repenser la carte de la région.

Le puzzle absurde du Moyen-Orient, où les frontières entre les territoires se heurtent aux frontières entre les identités et où des peuples sans nation (les Kurdes, les Palestiniens) se juxtaposent aux nations sans peuple (l'Irak, la Syrie).



### L'invention tragique du Moyen-Orient

Jean-Paul CHAGNOLLAUD  
et Pierre BLANC

Illustrations Claire LEVASSEUR

Collection « Angles et reliefs »  
Éditions Autrement - Parution : février 2017

<https://www.autrement.com/ouvrage/l'invention-tragique-du-moyen-orient-pierre-blanc-jean-paul-chagnollaud-claire-levasseur>

#### L'invention tragique du Moyen-Orient

La poudrière du Moyen-Orient ne semble pas près de s'éteindre. À l'impasse israélo-palestinienne, à l'instabilité libanaise, se sont ajoutés ces dernières années le terrorisme djihadiste et la guerre civile en Syrie et en Irak.

Parmi les origines essentielles de la tragédie, la reconfiguration territoriale et politique, opérée dans les années 1920 : les frontières nouvelles ont divisé les peuples, et ces États créés de toutes pièces ont mis en place, pour la plupart, des régimes autoritaires. Tout le processus de construction nationale s'en est trouvé affecté.

Un essai lumineux sur ce puzzle infiniment complexe qu'est devenu le Moyen-Orient aujourd'hui.

***Pierre BLANC** est enseignant-chercheur en géopolitique à Sciences Po Bordeaux et à Bordeaux Sciences Agro. Il est rédacteur en chef de la revue Confluences Méditerranée.*

*Il est notamment l'auteur, avec Jean-Paul Chagnollaud, de l'Atlas des Palestiniens (2014) et de l'Atlas du Moyen-Orient (2016), tous deux parus aux éditions Autrement.*

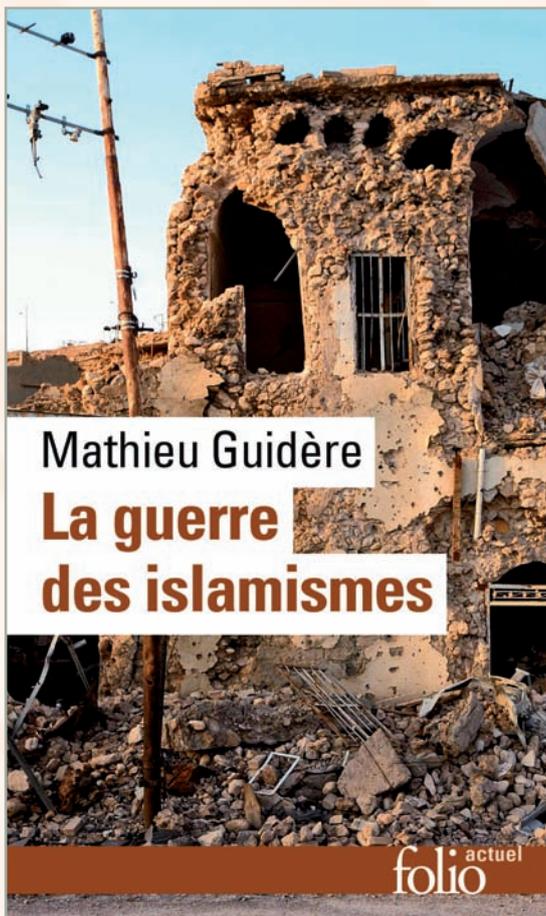
***Jean-Paul CHAGNOLLAUD** est professeur émérite des universités, directeur de l'Institut de recherche et d'études Méditerranée/Moyen-Orient (iReMMO) et membre du Conseil scientifique de l'association Euromed-IHEDN.*

*Cartographie de **Claire LEVASSEUR**.*



## Un outil pour s'y reconnaître dans la nébuleuse des islams

illustré par des organigrammes mettant en parallèle l'évolution par période, pays et déclinaisons doctrinales du christianisme et de l'islam.



### La guerre des islamismes

par Mathieu GUIDÈRE,  
membre de l'association Euromed-IHEDN

Collection Folio actuel (n° 167), Gallimard  
Parution : janvier 2017

<http://www.gallimard.fr/Catalogue/GALLIMARD/Folio/Folio-actuel/La-guerre-des-islamismes>

L'islam vit une guerre permanente qui oppose essentiellement des groupes musulmans chiites et des groupes musulmans sunnites. Mais il existe également une lutte interne à l'islam sunnite, majoritaire dans le monde, entre les sunnites de la tendance frériste (Frères musulmans) et les sunnites de la tendance salafiste (wahhabites). Cette lutte interne à l'islam est soutenue par des pays qui ont pour religion d'État l'une ou l'autre de ces tendances, qui se vit comme dans le «vrai» face aux «déviant» ou «hérétiques».

Méconnaissant cette situation, les Occidentaux, par leurs interventions, aggravent les luttes internes, voire les importent dans leur territoire national. Lorsque sous la présidence de Nicolas Sarkozy l'alliance avec le Qatar fut privilégiée, le courant sunnite des Frères musulmans apparut «bénédicté» dans la perception commune des musulmans sur les deux rives de la Méditerranée. À l'inverse, lorsque, sous la présidence de François Hollande, l'alliance avec l'Arabie saoudite a été préférée, le courant salafiste de l'islam sunnite a pris le dessus dans la perception collective : à chaque changement d'alliance en politique étrangère correspond un changement de perception dans les communautés musulmanes à l'intérieur comme à l'extérieur du pays.

Mathieu Guidère articule en permanence le temps long des convictions religieuses et le temps plus court du politique et du national, l'évolution séculaire des disputes théologiques et les divisions très récentes des frontières héritées du modèle européen de l'État-nation. Le lecteur comprend ainsi pourquoi le croyant ordinaire, loin d'être un docteur en théologie, perçoit sa religion comme un marqueur culturel d'us et de coutumes ancestraux et transmis par la famille et le lignage, souvent en contradiction avec l'identité que l'État cherche à lui imposer.

*Un ouvrage très intéressant qui, après un rappel historique, fait le point des ambitions et objectifs des islamistes sur tous leurs théâtres d'engagement.*

JFC



## Association Euromed-IHEDN

Association reconnue d'intérêt général

Bulletin à compléter et à renvoyer en joignant votre règlement par chèque à l'ordre de Association Euromed-IHEDN  
à l'adresse suivante : EUROMED-IHEDN chez COUSTILLIÈRE - 48, rue Gimelli - 83000 TOULON

Nom ..... Prénom .....

Adresse .....

Code postal ..... Ville .....

Courriel .....

Tél. .... Fax .....

Je soutiens l'association Euromed-IHEDN  
dans ses projets en faveur de la sensibilisation  
aux enjeux euro-méditerranéens.

Bulletin de générosité à compléter

Je désire bénéficier de la réduction fiscale prévue

Comment réduire votre impôt sur le revenu

**66 %** du montant de votre don sont déductibles de votre impôt sur le revenu *dans la limite de 20% de votre revenu imposable.*

un don de **100 €** ne vous coûtera réellement que **34 €**

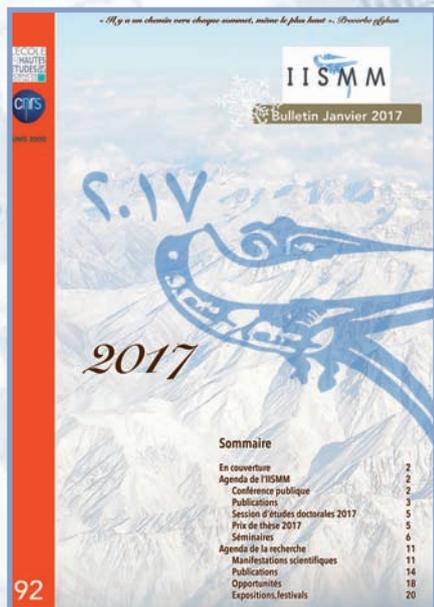
Je vous adresse un don de ..... €

*Vous recevrez votre reçu fiscal par voie postale*

AVEC LE SOUTIEN DE NOS PARTENAIRES



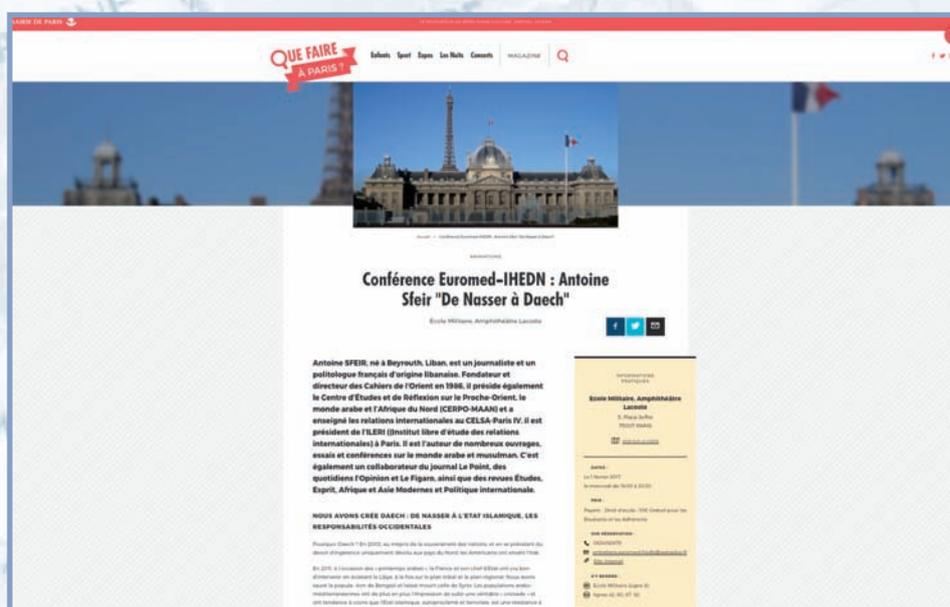
Euromed-IHEDN les intéresse,  
ils relaient sur leurs sites notre programme de conférences,  
qu'ils en soient remerciés.



**IISMM**  
Institut d'études de l'Islam  
et des sociétés du monde musulman  
Bulletin n°92 - janvier 2017  
<http://iismm.ehess.fr/index.php?299>



**MAIRIE du 7e arrondissement à Paris**  
Rubrique  
Actualité des associations  
[http://www.mairie7.paris.fr/mairie07/jsp/site/Portal.jsp?document\\_id=18361&portlet\\_id=878&comment=1&current\\_page\\_id=362](http://www.mairie7.paris.fr/mairie07/jsp/site/Portal.jsp?document_id=18361&portlet_id=878&comment=1&current_page_id=362)



**QUE FAIRE À PARIS**  
Mairie de Paris  
<http://quefaire.paris.fr/>

**Vous aussi,  
participez  
au rayonnement  
de l'association  
en faisant suivre  
à vos amis  
cette lettre  
et les invitations  
aux conférences.**